

# INOVA STS™ POWERSWITCH™

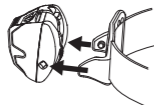
Rechargeable LED Headlamp • Product Information • Made in China  
Lampe frontale à DEL rechargeable • Informations sur le Produit • Fabriqué en Chine  
Wiederaufladbare LED-Stirnleuchte • Produkt- Informationen • Hergestellt in China  
Linterna frontal LED recargable • Información del producto • Hecho en China  
Перезаряжаемый светодиодный фонарик • Продукт обязательства • Сделано в Китае  
LEDヘッドランプ • 製品について • 中国製  
LED Hooflamp herlaadbaar • Informatie over het Product • Vervaardigd in China  
Sarı edilebilir LED Baş Lambası • Ürün Bilgisi • Çin yapımı  
Upladdningsbar pannlampa med LED • Produkt och information • Çin Malidir

**ATTENTION:**  
Please address all correspondence to:  
Nite Ize, Inc.  
6455 Spine Road, Boulder, CO 80301 USA  
Phone: 303-449-2576 Fax: 303-449-2013  
Email: info@niteize.com  
www.niteize.com



## Before first use, INSTALL BRACKET with elastic headstrap:

- Align flatter part of bracket with bottom edge of headlamp (lettering on strap should be right side up).
- Orient posts in bracket to small holes on either side of the headlamp.
- Snap bracket posts into holes in headlamp.

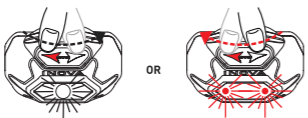


Swipe STS Powerswitch from one side of swipe area all the way across to the other side. Swiping smoothly with light pressure is all that is required.

## INOVA STS Powerswitch OPERATION GUIDE:

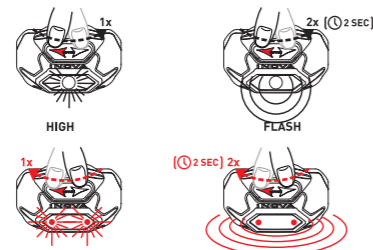
### To TURN ON White or Red LED:

- From the Off mode, swipe left (in the direction of the white arrow on swipe pad) for White LED.
- From the Off mode, swipe right (in the direction of the red arrow) for Red LED.



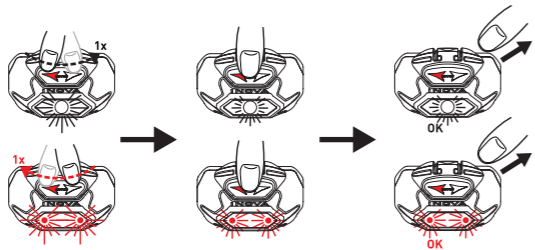
### To toggle through MODES (High, Flash, Off):

- Swipe once to enter High mode (left for White LED or right for Red LED)
- Swipe 2 times to enter Flash mode. Swipes must be repeated within 2 seconds.
- In any mode, after a 3 second delay, swiping once will turn Off the STS Powerswitch.



### To operate VARIABLE DIM MODE:

- Swipe once to enter High mode (left for White LED or right for Red LED).
- Immediately press and hold anywhere on swipe pad to enter Variable Dim mode.
- Light will dim down and blink once when lowest dim level has been reached; then dim level will increase to highest level.
- Release hold when desired light level is reached.



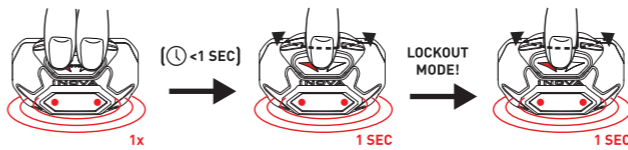
### LOW BATTERY WARNING:

The Red LEDs will flash 3 times every 30 seconds while the Powerswitch is in ANY mode indicating low battery.



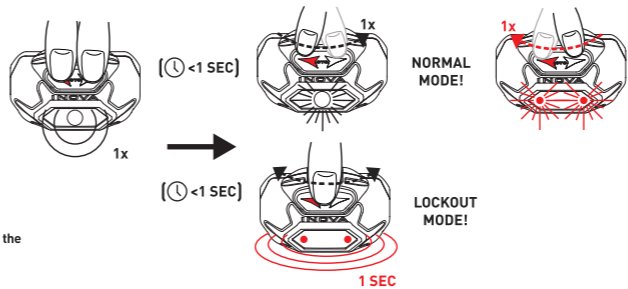
### To ENGAGE LOCKOUT MODE:

- STS Powerswitch can be placed into Lockout mode to avoid accidental operation during storage or transport. It must be in Off mode to engage Lockout mode.
- From Off mode, use two fingers to press and hold anywhere on swipe pad. Red LED will blink once.
- Within 1 second, swipe in either direction. Red LED will blink rapidly for 1 second and then it will enter Lockout mode.
- In Lockout mode, swiping in either direction will cause Red LED to blink rapidly for 1 second and then turn Off.



### To EXIT LOCKOUT MODE:

- With two fingers, press and hold anywhere on swipe pad. White LED will blink once.
- Within 1 second, swipe left for White LED or swipe right for Red LED. This exits Lockout mode.
- If no swipe is made within 1 second, STS Headlamp will remain in Lockout mode.
- If you forget how to exit Lockout mode, remove and re-insert batteries (following instructions below) to return to Standard Operating mode.



**NOTE:** Interaction with the STS Interface surface requires both the interface surface and swiping finger to be dry.



## BATTERY REMOVAL AND CHARGE:



## BATTERY REPLACEMENT FOR ALKALINE:

### FCC WARNING:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
- Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver  
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## FRENCH

## INOVA STS POWERSWITCH - MODE D'EMPLOI

### Avant la première utilisation, installer la bride avec le bandeau élastique :

- Aligner la partie plus plate de la bride avec le bord inférieur de la lampe frontale (le lettrage sur la sangle devrait être orienté côté droit vers le haut).
- Orienter les pointes de la bride en direction des petits trous de chaque côté de la lampe frontale.
- Emboîter les pointes de la bride dans les trous de la lampe.

### Pour mettre en marche la DEL blanche ou rouge :

- En mode Off (arrêt), glisser le doigt vers la gauche (en direction de la flèche blanche sur la plaquette de glissement) pour la DEL blanche.
- En mode Arrêt, glisser le doigt vers la droite (en direction de la flèche rouge) pour la DEL rouge.

### Pour basculer d'un mode à l'autre (Puissance élevée, Clignotement, Arrêt) :

- Glisser le doigt une fois pour activer le mode Puissance élevée (vers la gauche pour la DEL blanche ou vers la droite pour la DEL rouge),
- Glisser le doigt 2 fois pour activer le mode Clignotement. Les glissements doivent être répétés dans un délai de 2 secondes.
- Dans n'importe quel mode, après un délai de 3 secondes, un seul glissement éteint la lampe STS POWERSWITCH.

### Pour activer le mode Intensité variable :

- Glisser le doigt une fois pour activer le mode Puissance élevée (vers la gauche pour la DEL blanche ou vers la droite pour la DEL rouge).
- Appuyer immédiatement et sans relâcher la pression sur la plaquette de glissement pour activer le mode Intensité variable.
- L'intensité de la lumière diminue et clignote une fois lorsque le niveau d'intensité minimum a été atteint; puis le niveau d'intensité augmente jusqu'à un niveau maximum.
- Relâcher la pression lorsque le niveau d'éclairage désiré est atteint.

### Avertissement de pile faible :

- Les DEL rouges clignoteront 3 fois toutes les 30 secondes tant que la lampe Powerswitch sera réglée sur N'IMPORTE QUEL mode pour indiquer que la pile est faible.

### Pour activer le mode Verrouillage :

- La lampe frontale STS peut être placée en mode Verrouillage pour éviter un fonctionnement accidentel en période de remisage ou de transport. La lampe doit être éteinte pour que le mode Verrouillage puisse être activé.
- En mode Arrêt, utiliser deux doigts pour appuyer sans relâcher la pression n'importe où sur la plaquette de glissement. La DEL rouge clignote une fois.
- Dans un délai d'une seconde, glisser le doigt dans n'importe quelle direction. La DEL rouge clignotera rapidement pendant 1 seconde puis le mode Verrouillage de la lampe frontale sera activé.
- En mode Verrouillage, lorsqu'on fait glisser le doigt dans n'importe quelle direction, la DEL rouge clignote rapidement pendant 1 seconde puis s'éteint.

### Pour sortir du mode Verrouillage :

- Avec deux doigts, appuyer sans relâcher la pression n'importe où sur la plaquette de glissement. La DEL blanche clignote une fois.
- Dans un délai d'une seconde, glisser le doigt vers la gauche pour la DEL blanche ou vers la droite pour la DEL rouge. Ceci permet de sortir du mode Verrouillage.
- À défaut de glissement dans un délai d'une seconde, la lampe frontale STS restera en mode Verrouillage.
- Si vous avez oublié comment sortir du mode Verrouillage, retirer les piles et les réinsérer (en suivant les instructions ci-dessous) pour revenir au mode de fonctionnement standard.

### Retrait et mise en charge des piles :

L'indicateur des piles sera rouge lors de la mise en charge et deviendra vert lorsque la pile sera complètement rechargée.

### Avertissement : Ne pas mélanger des piles usagées et des piles neuves, Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).

Insérer les piles dans la direction indiquée sur le compartiment des piles. Ne pas inverser l'orientation des piles.

### GARANTIE POUR L'UNION EUROPÉENNE — Nite Ize, Inc., garantit que tous les produits neufs vendus ou livrés dans l'Union européenne par un vendeur agréé par Nite Ize Inc. sont exempts de défaut de fabrication imputable aux matériaux ou à la main d'œuvre pendant deux ans à partir de la date de réception des produits. Les dommages causés par modification, mauvaise utilisation, usage abusif, fuite des piles et piles épuisées ne sont pas couverts par la présente garantie. Si votre produit présente un défaut couvert par la présente garantie, Nite Ize Inc. le réparera ou le remplacera (à sa discrétion) gratuitement. Il suffit de le retourner au lieu d'achat ou de l'envoyer directement à Nite Ize, Inc., Service Center, Attn: Returns Dept., 6455 Spine Road, Boulder, CO 80301, USA. Nous recommandons d'envoyer le produit par courrier recommandé. Cette garantie vient s'ajouter aux droits prévus par la loi nationale applicable en matière de garantie et n'affecte en rien les droits en question.

## GERMAN

## GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DIE INOVA STS POWERSWITCH

### Die Lampe vor der ersten Benutzung in die Halterung am elastischen Stirnband einsetzen:

- Richten Sie die flachere Seite der Halterung auf die Unterkante der Stirnlampe aus. (Die Buchstaben auf dem Stirnband sollten richtig herum stehen).
- Richten Sie die Nippel an der Halterung auf die kleinen Öffnungen an beiden Seiten der Stirnlampe aus.
- Drücken Sie die Nippel in die Öffnungen.

### Weißer oder roter LED einschalten:

- Mit der Leuchte im ausgeschalteten Zustand, wischen Sie mit dem Finger nach links (in Richtung des weißen Pfeils auf dem Bedienpad), um die weiße LED einzuschalten.
- Wischen Sie mit dem Finger nach rechts (in Richtung des roten Pfeils auf dem Bedienfeld), um die rote LED-Beleuchtung einzuschalten.

### BETRIEBSMODUS wechseln (Volllicht, Blinklicht, aus):

- Einmal wischen, um auf Volllicht zu schalten (nach links für die weiße LED oder nach rechts für die rote LED)
- 2 Mal wischen, um auf Blinklicht zu schalten. Die Wischbewegungen müssen innerhalb von 2 Sekunden erfolgen.
- Einmaliges Wischen nach 3 Sekunden schaltet die STS - POWERSWITCH (unabhängig vom eingestellten Betriebsmodus) aus.

### Variabler Dimm-Modus:

- Einmal wischen, um auf Volllicht zu schalten (nach links für die weiße LED; nach rechts für die rote LED).
- Dann sofort den Finger auf eine beliebige Stelle des Bedienpads gedrückt halten.
- Das Licht wird abgedimmt. Wenn die niedrigste Dimmstufe erreicht wurde, blinkt es einmal. Anschließend nimmt die Lichtstärke wieder zu.
- Lassen Sie los, sobald die gewünschte Helligkeit erreicht wurde.

### Akku-Warnung:

- Bei niedrigem Akkustatus leuchten die roten LED - unabhängig vom Betriebsmodus der Powerswitch-Leuchte - im Abstand von 30 Sekunden jeweils 3 Mal auf.

### Spermodus aktivieren:

- Das STS POWERSWITCH kann gesperrt werden, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports der Lampe zu verhindern. Dazu muss die STS POWERSWITCH zunächst ausgeschaltet werden.
- Halten Sie dann zwei Finger auf eine beliebige Stelle des Bedienpads gedrückt. Die rote LED blinkt einmal auf.
- Wischen Sie innerhalb von 1 Sekunde mit den Fingern nach rechts oder links. Nun blinkt die rote LED eine Sekunde lang schnell, und die Stirnlampe geht in den Spermodus über.
- Wenn sich die Lampe im Spermodus befindet, verursacht ein Wischen in jede Richtung lediglich ein 1-Sekunden-langes Blinken der roten LED.

### Spermodus deaktivieren:

- Halten Sie zwei Finger auf eine beliebige Stelle des Bedienpads gedrückt. Die weiße LED blinkt einmal auf.
- Wischen Sie nun innerhalb 1 Sekunde nach links um die weiße LED einzuschalten oder nach rechts (um die weiße LED einzuschalten). Dadurch wird Spermodus deaktiviert.
- Falls innerhalb einer Sekunde kein Wischen erfolgt, verbleibt das STS POWERSWITCH im Spermodus.
- Falls Sie vergessen haben, wie man den Spermodus deaktiviert, können Sie auch die Batterien aus der Lampe nehmen und wieder einsetzen. Dadurch wird die Lampe in den normalen Betriebsmodus zurückgesetzt. (Hinweise zum Batteriewechsel nachstehend).

**HINWEIS:** Zur Benutzung der STS-Bedienoberfläche müssen sowohl die Oberfläche als auch der Finger, mit dem die Wischbewegung ausgeführt wird, trocken sein.

### Akku-Entnahme und-Aufladung:

Während des Ladevorgangs leuchtet die Akkuanzeige rot. Sobald der Akku voll aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige grün.

### Achtung: Wechseln Sie jeweils alle Batterien aus und mischen Sie alte Batterien nicht mit neuere, Mischen Sie niemals Alkali-, herkömmliche (Kohlenzink-) und wiederaufladbare (Nickel-Cadmium-) Batterien miteinander.

Setzen Sie Batterien grundsätzlich in der am Batteriefach angezeigten Richtung ein. Sellen Sie Batterien nicht in der umgekehrten Richtung ein.

### GARANTIE FÜR KUNDEN IN DER EUROPÄISCHEN UNION — Nite Ize, Inc., garantiert, dass sämtliche neuen Erzeugnisse, die durch einen von Nite Ize Inc. autorisierten Händler in der Europäischen Union vertrieben bzw. dorthin geliefert werden, für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Erhalt keine Mängel in Material und Verarbeitung aufweisen. Schäden, die durch Modifizierungen, Missbrauch oder unsachgemäße Anwendung des Erzeugnisses oder durch zu alte bzw. auslaufende Batterien verursacht wurden, sind von dieser Garantie ausgenommen. Falls das von Ihnen erworbene Erzeugnis einen von dieser Garantie gedeckten Mangel aufweist, wird Nite Ize Inc. den Mangel beheben oder das Produkt kostenlos umtauschen. (Ob eine Reparatur oder ein Umtausch erfolgt, liegt im alleinigen Ermessen von Nite Ize Inc.). Geben Sie das Produkt dazu an den Händler zurück oder schicken Sie es direkt an: Nite Ize, Inc., Service Center, Attn: Returns Dept., 6455 Spine Road, Boulder, CO 80301, USA. Wir empfehlen den Versand per Einschreiben. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den in Ihrem Heimatland geltenden gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen und beeinträchtigt diese nicht.



SPANISH	GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE STS POWERSWITCH DE INOVA
<p><b>Antes del primer uso, instale el soporte con cinta elástica para la cabeza:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Alinee la parte plana del soporte con el borde inferior de la linterna frontal (las letras en la cinta deben estar derechas),</li> <li>Orienta las pestañas en el soporte hacia los pequeños orificios a cada lado de la linterna frontal,</li> <li>Encaje las pestañas del soporte en los orificios de la linterna frontal.</li></ul>	<p><b>Para encender la luz LED de color blanco o rojo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la izquierda (en la dirección de la flecha blanca en la superficie de deslizamiento) para LED blanca,</li> <li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la derecha (en la dirección de la flecha roja) para LED roja.</li></ul>
<p>Desliceta linterna frontal STS de un lado del área de deslizamiento hacia el otro lado.</p> <p>Todo lo que se requiere es deslizar suavemente con una ligera presión.</p>	<p><b>Para alternar entre los MODOS (de Alta, Destello, Apagado):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Deslice una vez para entrar en el modo de alta (a la izquierda) para LED blanca o a la derecha para LED roja,</li> <li>Deslice dos veces para entrar en el modo de destello. Los destellos deben repetirse en menos de 2 segundos,</li> <li>En cualquier modo, después de un retraso de 3 segundos, al deslizar una vez se apagará el interruptor de alimentación de transferencia eléctrica STS POWERSWITCH.</li></ul>

RUSSIAN	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НАЛОБНОГО ФОНАРЯ INOVA® STS™ HEADLAMP
<p><b>Перед началом эксплуатации установите держатель с эластичным оголовьем:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Совместите ровно часть держателя с нижним краем налобного фонаря (буквы на ленте оголовья должны находиться сверху справа),</li> <li>Совместите столбики держателя с небольшими отверстиями по обе стороны налобного фонаря,</li> <li>Зафиксируйте столбики держателя в отверстиях налобного фонаря.</li></ul>	<p><b>Для включения белого (или красного) светодиода:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Чтобы включить белый светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели справа налево (по направлению белой стрелки),</li> <li>Чтобы включить красный светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели слева направо (по направлению красной стрелки).</li></ul>
<p><b>Проведите пальцами вдоль сенсорной поверхности фонаря STS Headlamp с одной стороны до другой. Необходимо всего лишь провести пальцами с легким нажимом.</b></p>	<p><b>Для переключения РЕЖИМОВ (немигающий, мигающий, выкл.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Проведите пальцем один раз для включения немигающего режима (влево для включения БЕЛОГО светодиода или вправо для включения КРАСНОГО светодиода).</li> <li>Проведите пальцем 2 раза для включения мигающего режима. Второй раз проводить пальцем следует в течение двух секунд.</li> <li>Чтобы выключить фонарик STS POWERSWITCH в любом режиме, проведите пальцем один раз и подождите 3 секунды для выключения.</li></ul>

JAPANESE	INOVA STS ヘッドランプ操作ガイド
<p><b>初めてご使用前に前にも、伸縮性ヘッドストラップにブラケットを取り付けてください。</b></p> <p>ブラケットの平らな部分をヘッドランプの底面の端に合わせます (ストラップの文字が上になるようにします)。</p> <p>ブラケットのポストをヘッドランプの高前面の小さな穴に合わせます。ブラケットポストをヘッドランプの穴にバッチとはめます。</p>	<p><b>白または赤LEDのスイッチの入れ方:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードで左側 (スワイフバッドの白矢印の方向) にスワイフすると白色LEDが点灯します。</li> <li>オフモードで右側 (スワイフバッドの赤矢印の方向) にスワイフすると赤色LEDが点灯します。</li></ul>
<p><b>モード (High・高、Flash・点滅、Off・オフ) の切り替え:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードにするには1回スワイフします (白色LEDの場合は左に赤色LEDの場合は右に)。</li> <li>Flash (点滅) モードにするには2回スワイフします。2秒以内にスワイフを繰り返さなければなりません。</li> <li>どのモードでも、3秒間経過してから1回スワイフすると、STS POWERSWITCH がオフになります。</li></ul>	<p><b>調光モードの操作:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードにするには1回スワイフします (白色LEDの場合は左に、赤色LEDの場合は右に)。</li> <li>すでにスワイフバッドのいずれかの場所を長押しすると、調光モードになります。</li> <li>照度が下がったり、一番低いレベルになると1回点滅し、その後一番高いレベルになります。</li> <li>希望の照度になったら、スワイフバッドから手を放します。</li></ul>
<p><b>STSヘッドランプのスワイフエリアを端から端までスワイフします。軽く押しさえならからがにスワイフするだけで十分です。</b></p>	<p><b>低バッテリー警告:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powerswitchがどのモードでも、赤色LEDが30秒とりに3回点滅しバッテリー残量が低くなっていることを示します。</li></ul>

SWEDISH	INOVA® STS™ PANNLAMP BRUKSANVISNING
<p><b>Montera fästet på den elastiska huvudremmen före första användningsfästet.</b></p> <p>Lägg den plattare delen av fästet i rakinje med pannlampans under kant (texten på remmen ska vara på rätt håll),</p> <p>Placera fästets skruvar vid de små hålen på vardera sidan om pannlampan.</p> <p>Tryck in fästets skruvar i pannlampans hål.</p>	<p><b>For att tända de vita eller röda LED-ljusen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Från Avläget, svep åt vänster (i samma riktning som den vita pilen på svepplattan) för vitt LED-ljus.</li> <li>Från Avläget, svep åt höger (i samma riktning som den röda pilen) för rött LED-ljus.</li></ul>
<p><b>Svep STS pannlampa från ena sidan av svepmrådet ända till andra sidan. Man behöver bara svepa mjukt och använda lätt tryck.</b></p>	<p><b>För att aktivera variabelt lågljus:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Svep en gång för att aktivera Högljuset (åt vänster för vitt LED-ljus eller höger för rött LED-ljus).</li> <li>Tryck genast och håll ner var som helst på svepplattan för att aktivera variabelt lågljus.</li> <li>Ljuset kommer att dämpas och blinka en gång när den högsta ljusnivån nåts. Sedan kommer lågljuset att öka till högsta nivån.</li> <li>Lyft fingret när du uppnått önskad ljusstensitet.</li></ul>
<p><b>SWEDISH</b></p>	<p><b>För att välja INSTÄLLNINGSLÄGE (Hög, Blixt, Avl):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Dra en gång för att välja Hög inställningsläge (vänster för Vit LED eller höger för Röd LED).</li> <li>Dra 2 gånger för att välja inställningsläge för Blixt. Dragningarna måste upprepas inom 2 sekunder.</li> <li>I alla inställningslägen efter 3 sekunders paus, dra en gång för att stänga Av STS POWERSWITCH</li></ul>

TURKISH	INOVA STS POWERSWITCH ÇALIŞTIRMA KILAVUZU
<p><b>İlk kullanımdan önce, elastik baş bandı ile DIRSEĞİNİ TAKIN</b></p> <p>Kafa lüminanı alt kenarı ile dirseğin düz kısmını aynı hizaya getirin (bandın üzerindeki harfler doğru görünecek şekilde olmalıdır),</p> <p>Dirsekteki çıkıntılara kafa lambasının iki tarandaki küçük deliklere denk gelecek şekilde yerleştirin.</p> <p>Dirsek çıkıntılarını kafa lambasının deliklerine oturtun.</p>	<p><b>BEYAZ VEYA KIRMIZI LED İÇİN AÇMAK İÇİN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Be Yaz LED için, düğmeyi Kapalı modundan sola doğru kaydırın [düğme kaydırma pedii üzerindeki beyaz okun gösterdiği yöne doğru],</li> <li>Kırmızı LED için, düğmeyi Kapalı modundan sağa doğru kaydırın [düğme kaydırma pedii üzerindeki kırmızı okun gösterdiği yöne doğru],</li></ul>
<p><b>STS Powerswitch düğmesini olduğu taraftan diğer tarafın sonuna kadar kaydırın. Düğmeyi kaydırırken kesinlikle hareket ve çok hafif baskı uygulamak yeterlidir.</b></p>	<p><b>DEĞİŞKEN ALCAK İÇİK Modu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Yüksek modu etkinleştirmek için düğmeyi bir kez kaydırın [Beyaz LED için sola veya kırmızı LED için sağa],</li> <li>Hemen ardından kaydırma pedii üzerindeki düğmeyi herhangi bir noktada bastırarak tutun; Değişken Alcaık mod etkinleşecek.</li> <li>İki azaltılacak ve ve en alcaık ışığı ulaştığımda bir kez sönmü yavaşca; daha sonra açık ışık seviyesinin en yükseğine çıkacak,</li> <li>İstenilen ışık seviyesine ulaşıldığında düğmeyi bırakın.</li></ul>
<p><b>SWEDISH</b></p>	<p><b>PİL BİTİYOR UYARIŞI:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powerswitch HERHANGİ BİR moddayken, kırmızı LEDler, her 30 saniyede bir 3 kez yavaş sönercek pilin bitmek üzere olduğunu işaretliye verecektir.</li></ul>

DUTCH	GEBRUIKSAANWIJZING INOVA STS POWERSWITCH
<p><b>Voor het eerste gebruik de beugel met elastische hoofdband installeren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Plaatse kant van de beugel in lijn brengen met de onderand van de hoofdlamp (letters op de band moeten rechtop staan),</li> <li>Staaftjes in beugel richten naar kleine gaatjes aan weerszijden van de hoofdlamp,</li> <li>Beugeltaaftjes in gaatjes in de hoofdlamp klikken.</li></ul>	<p><b>Rode of witte LED inschakelen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>In uit-modus, lijk een vegen (in de richting van de witte pijl op de pad) voor witte LED,</li> <li>In de uit-modus naar rechts vegen (in de richting van de rode pijl voor rode LED).</li></ul>
<p><b>Van een zijde van het veegoppervlak van de STS POWERSWITCH helemaal tot aan de andere zijde vegen. U hoeft slechts met een soepele beweging en lichte druk te vegen.</b></p>	<p><b>Wisselen tussen de MODI (Hoog, Knipperen, Uit):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Veeg één keer voor de modus Hoog (naar links voor witte led en naar rechts voor rode led),</li> <li>Veeg twee keer voor de modus Knipperen. Het vegen moet binnen twee seconden worden herhaald,</li> <li>In elke modus schakelt, na een pauze van drie seconden, één keer vegen de STS POWERSWITCH uit.</li></ul>
<p><b>DUTCH</b></p>	<p><b>Bedienen van de modus 'variabel dimmen':</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Eén keer vegen om modus 'hoog' in te stellen (naar links voor witte LED, naar rechts voor rode LED),</li> <li>Meteen ergens op de pad duwen en vasthouden om de modus 'variabel dimmen' in te stellen,</li> <li>Het licht zal dimmen en één keer knipperen wanneer de laagste dimstand is bereikt; daarna neemt het dimniveau toe tot de hoogste dimstand.</li> <li>Loslaten wanneer de gewenste lichtsterkte is bereikt.</li></ul>

SPANISH	GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE STS POWERSWITCH DE INOVA
<p><b>Antes del primer uso, instale el soporte con cinta elástica para la cabeza:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Alinee la parte plana del soporte con el borde inferior de la linterna frontal (las letras en la cinta deben estar derechas),</li> <li>Orienta las pestañas en el soporte hacia los pequeños orificios a cada lado de la linterna frontal,</li> <li>Encaje las pestañas del soporte en los orificios de la linterna frontal.</li></ul>	<p><b>Para encender la luz LED de color blanco o rojo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la izquierda (en la dirección de la flecha blanca en la superficie de deslizamiento) para LED blanca,</li> <li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la derecha (en la dirección de la flecha roja) para LED roja.</li></ul>
<p>Desliceta linterna frontal STS de un lado del área de deslizamiento hacia el otro lado.</p> <p>Todo lo que se requiere es deslizar suavemente con una ligera presión.</p>	<p><b>Para alternar entre los MODOS (de Alta, Destello, Apagado):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Deslice una vez para entrar en el modo de alta (a la izquierda) para LED blanca o a la derecha para LED roja,</li> <li>Deslice dos veces para entrar en el modo de destello. Los destellos deben repetirse en menos de 2 segundos,</li> <li>En cualquier modo, después de un retraso de 3 segundos, al deslizar una vez se apagará el interruptor de alimentación de transferencia eléctrica STS POWERSWITCH.</li></ul>

RUSSIAN	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НАЛОБНОГО ФОНАРЯ INOVA® STS™ HEADLAMP
<p><b>Перед началом эксплуатации установите держатель с эластичным оголовьем:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Совместите ровно часть держателя с нижним краем налобного фонаря (буквы на ленте оголовья должны находиться сверху справа),</li> <li>Совместите столбики держателя с небольшими отверстиями по обе стороны налобного фонаря,</li> <li>Зафиксируйте столбики держателя в отверстиях налобного фонаря.</li></ul>	<p><b>Для включения белого (или красного) светодиода:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Чтобы включить белый светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели справа налево (по направлению белой стрелки),</li> <li>Чтобы включить красный светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели слева направо (по направлению красной стрелки).</li></ul>
<p><b>Проведите пальцами вдоль сенсорной поверхности фонаря STS Headlamp с одной стороны до другой. Необходимо всего лишь провести пальцами с легким нажимом.</b></p>	<p><b>Для переключения РЕЖИМОВ (немигающий, мигающий, выкл.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Проведите пальцем один раз для включения немигающего режима (влево для включения БЕЛОГО светодиода или вправо для включения КРАСНОГО светодиода).</li> <li>Проведите пальцем 2 раза для включения мигающего режима. Второй раз проводить пальцем следует в течение двух секунд.</li> <li>Чтобы выключить фонарик STS POWERSWITCH в любом режиме, проведите пальцем один раз и подождите 3 секунды для выключения.</li></ul>

JAPANESE	INOVA STS ヘッドランプ操作ガイド
<p><b>初めてご使用前に前にも、伸縮性ヘッドストラップにブラケットを取り付けてください。</b></p> <p>ブラケットの平らな部分をヘッドランプの底面の端に合わせます (ストラップの文字が上になるようにします)。</p> <p>ブラケットのポストをヘッドランプの高前面の小さな穴に合わせます。ブラケットポストをヘッドランプの穴にバッチとはめます。</p>	<p><b>白または赤LEDのスイッチの入れ方:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードで左側 (スワイフバッドの白矢印の方向) にスワイフすると白色LEDが点灯します。</li> <li>オフモードで右側 (スワイフバッドの赤矢印の方向) にスワイフすると赤色LEDが点灯します。</li></ul>
<p><b>モード (High・高、Flash・点滅、Off・オフ) の切り替え:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードにするには1回スワイフします (白色LEDの場合は左に赤色LEDの場合は右に)。</li> <li>Flash (点滅) モードにするには2回スワイフします。2秒以内にスワイフを繰り返さなければなりません。</li> <li>どのモードでも、3秒間経過してから1回スワイフすると、STS POWERSWITCH がオフになります。</li></ul>	<p><b>調光モードの操作:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードにするには1回スワイフします (白色LEDの場合は左に、赤色LEDの場合は右に)。</li> <li>すでにスワイフバッドのいずれかの場所を長押しすると、調光モードになります。</li> <li>照度が下がったり、一番低いレベルになると1回点滅し、その後一番高いレベルになります。</li> <li>希望の照度になったら、スワイフバッドから手を放します。</li></ul>
<p><b>STSヘッドランプのスワイフエリアを端から端までスワイフします。軽く押しさえならからがにスワイフするだけで十分です。</b></p>	<p><b>低バッテリー警告:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powerswitchがどのモードでも、赤色LEDが30秒とりに3回点滅しバッテリー残量が低くなっていることを示します。</li></ul>

SWEDISH	INOVA® STS™ PANNLAMP BRUKSANVISNING
<p><b>Montera fästet på den elastiska huvudremmen före första användningsfästet.</b></p> <p>Lägg den plattare delen av fästet i rakinje med pannlampans under kant (texten på remmen ska vara på rätt håll),</p> <p>Placera fästets skruvar vid de små hålen på vardera sidan om pannlampan.</p> <p>Tryck in fästets skruvar i pannlampans hål.</p>	<p><b>For att tända de vita eller röda LED-ljusen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Från Avläget, svep åt vänster (i samma riktning som den vita pilen på svepplattan) för vitt LED-ljus.</li> <li>Från Avläget, svep åt höger (i samma riktning som den röda pilen) för rött LED-ljus.</li></ul>
<p><b>Svep STS pannlampa från ena sidan av svepmrådet ända till andra sidan. Man behöver bara svepa mjukt och använda lätt tryck.</b></p>	<p><b>För att aktivera variabelt lågljus:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Svep en gång för att aktivera Högljuset (åt vänster för vitt LED-ljus eller höger för rött LED-ljus).</li> <li>Tryck genast och håll ner var som helst på svepplattan för att aktivera variabelt lågljus.</li> <li>Ljuset kommer att dämpas och blinka en gång när den högsta ljusnivån nåts. Sedan kommer lågljuset att öka till högsta nivån.</li> <li>Lyft fingret när du uppnått önskad ljusstensitet.</li></ul>
<p><b>SWEDISH</b></p>	<p><b>För att välja INSTÄLLNINGSLÄGE (Hög, Blixt, Avl):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Dra en gång för att välja Hög inställningsläge (vänster för Vit LED eller höger för Röd LED).</li> <li>Dra 2 gånger för att välja inställningsläge för Blixt. Dragningarna måste upprepas inom 2 sekunder.</li> <li>I alla inställningslägen efter 3 sekunders paus, dra en gång för att stänga Av STS POWERSWITCH</li></ul>

TURKISH	INOVA STS POWERSWITCH ÇALIŞTIRMA KILAVUZU
<p><b>İlk kullanımdan önce, elastik baş bandı ile DIRSEĞİNİ TAKIN</b></p> <p>Kafa lüminanı alt kenarı ile dirseğin düz kısmını aynı hizaya getirin (bandın üzerindeki harfler doğru görünecek şekilde olmalıdır),</p> <p>Dirsekteki çıkıntılara kafa lambasının iki tarandaki küçük deliklere denk gelecek şekilde yerleştirin.</p> <p>Dirsek çıkıntılarını kafa lambasının deliklerine oturtun.</p>	<p><b>BEYAZ VEYA KIRMIZI LED İÇİN AÇMAK İÇİN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Be Yaz LED için, düğmeyi Kapalı modundan sola doğru kaydırın [düğme kaydırma pedii üzerindeki beyaz okun gösterdiği yöne doğru],</li> <li>Kırmızı LED için, düğmeyi Kapalı modundan sağa doğru kaydırın [düğme kaydırma pedii üzerindeki kırmızı okun gösterdiği yöne doğru],</li></ul>
<p><b>STS Powerswitch düğmesini olduğu taraftan diğer tarafın sonuna kadar kaydırın. Düğmeyi kaydırırken kesinlikle hareket ve çok hafif baskı uygulamak yeterlidir.</b></p>	<p><b>DEĞİŞKEN ALCAK İÇİK Modu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Yüksek modu etkinleştirmek için düğmeyi bir kez kaydırın [Beyaz LED için sola veya kırmızı LED için sağa],</li> <li>Hemen ardından kaydırma pedii üzerindeki düğmeyi herhangi bir noktada bastırarak tutun; Değişken Alcaık mod etkinleşecek.</li> <li>İki azaltılacak ve ve en alcaık ışığı ulaştığımda bir kez sönmü yavaşca; daha sonra açık ışık seviyesinin en yükseğine çıkacak,</li> <li>İstenilen ışık seviyesine ulaşıldığında düğmeyi bırakın.</li></ul>
<p><b>SWEDISH</b></p>	<p><b>PİL BİTİYOR UYARIŞI:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powerswitch HERHANGİ BİR moddayken, kırmızı LEDler, her 30 saniyede bir 3 kez yavaş sönercek pilin bitmek üzere olduğunu işaretliye verecektir.</li></ul>

DUTCH	GEBRUIKSAANWIJZING INOVA STS POWERSWITCH
<p><b>Voor het eerste gebruik de beugel met elastische hoofdband installeren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Plaatse kant van de beugel in lijn brengen met de onderand van de hoofdlamp (letters op de band moeten rechtop staan),</li> <li>Staaftjes in beugel richten naar kleine gaatjes aan weerszijden van de hoofdlamp,</li> <li>Beugeltaaftjes in gaatjes in de hoofdlamp klikken.</li></ul>	<p><b>Rode of witte LED inschakelen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>In uit-modus, lijk een vegen (in de richting van de witte pijl op de pad) voor witte LED,</li> <li>In de uit-modus naar rechts vegen (in de richting van de rode pijl voor rode LED).</li></ul>
<p><b>Van een zijde van het veegoppervlak van de STS POWERSWITCH helemaal tot aan de andere zijde vegen. U hoeft slechts met een soepele beweging en lichte druk te vegen.</b></p>	<p><b>Wisselen tussen de MODI (Hoog, Knipperen, Uit):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Veeg één keer voor de modus Hoog (naar links voor witte led en naar rechts voor rode led),</li> <li>Veeg twee keer voor de modus Knipperen. Het vegen moet binnen twee seconden worden herhaald,</li> <li>In elke modus schakelt, na een pauze van drie seconden, één keer vegen de STS POWERSWITCH uit.</li></ul>
<p><b>DUTCH</b></p>	<p><b>Bedienen van de modus 'variabel dimmen':</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Eén keer vegen om modus 'hoog' in te stellen (naar links voor witte LED, naar rechts voor rode LED),</li> <li>Meteen ergens op de pad duwen en vasthouden om de modus 'variabel dimmen' in te stellen,</li> <li>Het licht zal dimmen en één keer knipperen wanneer de laagste dimstand is bereikt; daarna neemt het dimniveau toe tot de hoogste dimstand.</li> <li>Loslaten wanneer de gewenste lichtsterkte is bereikt.</li></ul>

SPANISH	GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE STS POWERSWITCH DE INOVA
<p><b>Antes del primer uso, instale el soporte con cinta elástica para la cabeza:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Alinee la parte plana del soporte con el borde inferior de la linterna frontal (las letras en la cinta deben estar derechas),</li> <li>Orienta las pestañas en el soporte hacia los pequeños orificios a cada lado de la linterna frontal,</li> <li>Encaje las pestañas del soporte en los orificios de la linterna frontal.</li></ul>	<p><b>Para encender la luz LED de color blanco o rojo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la izquierda (en la dirección de la flecha blanca en la superficie de deslizamiento) para LED blanca,</li> <li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la derecha (en la dirección de la flecha roja) para LED roja.</li></ul>
<p>Desliceta linterna frontal STS de un lado del área de deslizamiento hacia el otro lado.</p> <p>Todo lo que se requiere es deslizar suavemente con una ligera presión.</p>	<p><b>Para alternar entre los MODOS (de Alta, Destello, Apagado):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Deslice una vez para entrar en el modo de alta (a la izquierda) para LED blanca o a la derecha para LED roja,</li> <li>Deslice dos veces para entrar en el modo de destello. Los destellos deben repetirse en menos de 2 segundos,</li> <li>En cualquier modo, después de un retraso de 3 segundos, al deslizar una vez se apagará el interruptor de alimentación de transferencia eléctrica STS POWERSWITCH.</li></ul>

RUSSIAN	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НАЛОБНОГО ФОНАРЯ INOVA® STS™ HEADLAMP
<p><b>Перед началом эксплуатации установите держатель с эластичным оголовьем:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Совместите ровно часть держателя с нижним краем налобного фонаря (буквы на ленте оголовья должны находиться сверху справа),</li> <li>Совместите столбики держателя с небольшими отверстиями по обе стороны налобного фонаря,</li> <li>Зафиксируйте столбики держателя в отверстиях налобного фонаря.</li></ul>	<p><b>Для включения белого (или красного) светодиода:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Чтобы включить белый светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели справа налево (по направлению белой стрелки),</li> <li>Чтобы включить красный светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели слева направо (по направлению красной стрелки).</li></ul>
<p><b>Проведите пальцами вдоль сенсорной поверхности фонаря STS Headlamp с одной стороны до другой. Необходимо всего лишь провести пальцами с легким нажимом.</b></p>	<p><b>Для переключения РЕЖИМОВ (немигающий, мигающий, выкл.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Проведите пальцем один раз для включения немигающего режима (влево для включения БЕЛОГО светодиода или вправо для включения КРАСНОГО светодиода).</li> <li>Проведите пальцем 2 раза для включения мигающего режима. Второй раз проводить пальцем следует в течение двух секунд.</li> <li>Чтобы выключить фонарик STS POWERSWITCH в любом режиме, проведите пальцем один раз и подождите 3 секунды для выключения.</li></ul>

JAPANESE	INOVA STS ヘッドランプ操作ガイド
<p><b>初めてご使用前に前にも、伸縮性ヘッドストラップにブラケットを取り付けてください。</b></p> <p>ブラケットの平らな部分をヘッドランプの底面の端に合わせます (ストラップの文字が上になるようにします)。</p> <p>ブラケットのポストをヘッドランプの高前面の小さな穴に合わせます。ブラケットポストをヘッドランプの穴にバッチとはめます。</p>	<p><b>白または赤LEDのスイッチの入れ方:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードで左側 (スワイフバッドの白矢印の方向) にスワイフすると白色LEDが点灯します。</li> <li>オフモードで右側 (スワイフバッドの赤矢印の方向) にスワイフすると赤色LEDが点灯します。</li></ul>
<p><b>モード (High・高、Flash・点滅、Off・オフ) の切り替え:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードにするには1回スワイフします (白色LEDの場合は左に赤色LEDの場合は右に)。</li> <li>Flash (点滅) モードにするには2回スワイフします。2秒以内にスワイフを繰り返さなければなりません。</li> <li>どのモードでも、3秒間経過してから1回スワイフすると、STS POWERSWITCH がオフになります。</li></ul>	<p><b>調光モードの操作:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>高モードにするには1回スワイフします (白色LEDの場合は左に、赤色LEDの場合は右に)。</li> <li>すでにスワイフバッドのいずれかの場所を長押しすると、調光モードになります。</li> <li>照度が下がったり、一番低いレベルになると1回点滅し、その後一番高いレベルになります。</li> <li>希望の照度になったら、スワイフバッドから手を放します。</li></ul>
<p><b>STSヘッドランプのスワイフエリアを端から端までスワイフします。軽く押しさえならからがにスワイフするだけで十分です。</b></p>	<p><b>低バッテリー警告:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powerswitchがどのモードでも、赤色LEDが30秒とりに3回点滅しバッテリー残量が低くなっていることを示します。</li></ul>

SWEDISH	INOVA® STS™ PANNLAMP BRUKSANVISNING
<p><b>Montera fästet på den elastiska huvudremmen före första användningsfästet.</b></p> <p>Lägg den plattare delen av fästet i rakinje med pannlampans under kant (texten på remmen ska vara på rätt håll),</p> <p>Placera fästets skruvar vid de små hålen på vardera sidan om pannlampan.</p> <p>Tryck in fästets skruvar i pannlampans hål.</p>	<p><b>For att tända de vita eller röda LED-ljusen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Från Avläget, svep åt vänster (i samma riktning som den vita pilen på svepplattan) för vitt LED-ljus.</li> <li>Från Avläget, svep åt höger (i samma riktning som den röda pilen) för rött LED-ljus.</li></ul>
<p><b>Svep STS pannlampa från ena sidan av svepmrådet ända till andra sidan. Man behöver bara svepa mjukt och använda lätt tryck.</b></p>	<p><b>För att aktivera variabelt lågljus:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Svep en gång för att aktivera Högljuset (åt vänster för vitt LED-ljus eller höger för rött LED-ljus).</li> <li>Tryck genast och håll ner var som helst på svepplattan för att aktivera variabelt lågljus.</li> <li>Ljuset kommer att dämpas och blinka en gång när den högsta ljusnivån nåts. Sedan kommer lågljuset att öka till högsta nivån.</li> <li>Lyft fingret när du uppnått önskad ljusstensitet.</li></ul>
<p><b>SWEDISH</b></p>	<p><b>För att välja INSTÄLLNINGSLÄGE (Hög, Blixt, Avl):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Dra en gång för att välja Hög inställningsläge (vänster för Vit LED eller höger för Röd LED).</li> <li>Dra 2 gånger för att välja inställningsläge för Blixt. Dragningarna måste upprepas inom 2 sekunder.</li> <li>I alla inställningslägen efter 3 sekunders paus, dra en gång för att stänga Av STS POWERSWITCH</li></ul>

TURKISH	INOVA STS POWERSWITCH ÇALIŞTIRMA KILAVUZU
<p><b>İlk kullanımdan önce, elastik baş bandı ile DIRSEĞİNİ TAKIN</b></p> <p>Kafa lüminanı alt kenarı ile dirseğin düz kısmını aynı hizaya getirin (bandın üzerindeki harfler doğru görünecek şekilde olmalıdır),</p> <p>Dirsekteki çıkıntılara kafa lambasının iki tarandaki küçük deliklere denk gelecek şekilde yerleştirin.</p> <p>Dirsek çıkıntılarını kafa lambasının deliklerine oturtun.</p>	<p><b>BEYAZ VEYA KIRMIZI LED İÇİN AÇMAK İÇİN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Be Yaz LED için, düğmeyi Kapalı modundan sola doğru kaydırın [düğme kaydırma pedii üzerindeki beyaz okun gösterdiği yöne doğru],</li> <li>Kırmızı LED için, düğmeyi Kapalı modundan sağa doğru kaydırın [düğme kaydırma pedii üzerindeki kırmızı okun gösterdiği yöne doğru],</li></ul>
<p><b>STS Powerswitch düğmesini olduğu taraftan diğer tarafın sonuna kadar kaydırın. Düğmeyi kaydırırken kesinlikle hareket ve çok hafif baskı uygulamak yeterlidir.</b></p>	<p><b>DEĞİŞKEN ALCAK İÇİK Modu:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Yüksek modu etkinleştirmek için düğmeyi bir kez kaydırın [Beyaz LED için sola veya kırmızı LED için sağa],</li> <li>Hemen ardından kaydırma pedii üzerindeki düğmeyi herhangi bir noktada bastırarak tutun; Değişken Alcaık mod etkinleşecek.</li> <li>İki azaltılacak ve ve en alcaık ışığı ulaştığımda bir kez sönmü yavaşca; daha sonra açık ışık seviyesinin en yükseğine çıkacak,</li> <li>İstenilen ışık seviyesine ulaşıldığında düğmeyi bırakın.</li></ul>
<p><b>SWEDISH</b></p>	<p><b>PİL BİTİYOR UYARIŞI:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Powerswitch HERHANGİ BİR moddayken, kırmızı LEDler, her 30 saniyede bir 3 kez yavaş sönercek pilin bitmek üzere olduğunu işaretliye verecektir.</li></ul>

DUTCH	GEBRUIKSAANWIJZING INOVA STS POWERSWITCH
<p><b>Voor het eerste gebruik de beugel met elastische hoofdband installeren:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Plaatse kant van de beugel in lijn brengen met de onderand van de hoofdlamp (letters op de band moeten rechtop staan),</li> <li>Staaftjes in beugel richten naar kleine gaatjes aan weerszijden van de hoofdlamp,</li> <li>Beugeltaaftjes in gaatjes in de hoofdlamp klikken.</li></ul>	<p><b>Rode of witte LED inschakelen:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>In uit-modus, lijk een vegen (in de richting van de witte pijl op de pad) voor witte LED,</li> <li>In de uit-modus naar rechts vegen (in de richting van de rode pijl voor rode LED).</li></ul>
<p><b>Van een zijde van het veegoppervlak van de STS POWERSWITCH helemaal tot aan de andere zijde vegen. U hoeft slechts met een soepele beweging en lichte druk te vegen.</b></p>	<p><b>Wisselen tussen de MODI (Hoog, Knipperen, Uit):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Veeg één keer voor de modus Hoog (naar links voor witte led en naar rechts voor rode led),</li> <li>Veeg twee keer voor de modus Knipperen. Het vegen moet binnen twee seconden worden herhaald,</li> <li>In elke modus schakelt, na een pauze van drie seconden, één keer vegen de STS POWERSWITCH uit.</li></ul>
<p><b>DUTCH</b></p>	<p><b>Bedienen van de modus 'variabel dimmen':</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Eén keer vegen om modus 'hoog' in te stellen (naar links voor witte LED, naar rechts voor rode LED),</li> <li>Meteen ergens op de pad duwen en vasthouden om de modus 'variabel dimmen' in te stellen,</li> <li>Het licht zal dimmen en één keer knipperen wanneer de laagste dimstand is bereikt; daarna neemt het dimniveau toe tot de hoogste dimstand.</li> <li>Loslaten wanneer de gewenste lichtsterkte is bereikt.</li></ul>

SPANISH	GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE STS POWERSWITCH DE INOVA
<p><b>Antes del primer uso, instale el soporte con cinta elástica para la cabeza:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Alinee la parte plana del soporte con el borde inferior de la linterna frontal (las letras en la cinta deben estar derechas),</li> <li>Orienta las pestañas en el soporte hacia los pequeños orificios a cada lado de la linterna frontal,</li> <li>Encaje las pestañas del soporte en los orificios de la linterna frontal.</li></ul>	<p><b>Para encender la luz LED de color blanco o rojo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la izquierda (en la dirección de la flecha blanca en la superficie de deslizamiento) para LED blanca,</li> <li>Desde el modo de apagado (Off), deslice el dedo hacia la derecha (en la dirección de la flecha roja) para LED roja.</li></ul>
<p>Desliceta linterna frontal STS de un lado del área de deslizamiento hacia el otro lado.</p> <p>Todo lo que se requiere es deslizar suavemente con una ligera presión.</p>	<p><b>Para alternar entre los MODOS (de Alta, Destello, Apagado):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Deslice una vez para entrar en el modo de alta (a la izquierda) para LED blanca o a la derecha para LED roja,</li> <li>Deslice dos veces para entrar en el modo de destello. Los destellos deben repetirse en menos de 2 segundos,</li> <li>En cualquier modo, después de un retraso de 3 segundos, al deslizar una vez se apagará el interruptor de alimentación de transferencia eléctrica STS POWERSWITCH.</li></ul>

RUSSIAN	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НАЛОБНОГО ФОНАРЯ INOVA® STS™ HEADLAMP
<p><b>Перед началом эксплуатации установите держатель с эластичным оголовьем:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Совместите ровно часть держателя с нижним краем налобного фонаря (буквы на ленте оголовья должны находиться сверху справа),</li> <li>Совместите столбики держателя с небольшими отверстиями по обе стороны налобного фонаря,</li> <li>Зафиксируйте столбики держателя в отверстиях налобного фонаря.</li></ul>	<p><b>Для включения белого (или красного) светодиода:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Чтобы включить белый светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели справа налево (по направлению белой стрелки),</li> <li>Чтобы включить красный светодиод: В положении «выключено» (Off) быстро проведите пальцем по панели слева направо (по направлению красной стрелки).</li></ul>
<p><b>Проведите пальцами вдоль сенсорной поверхности фонаря STS Headlamp с одной стороны до другой. Необходимо всего лишь провести пальцами с легким нажимом.</b></p>	<p><b>Для переключения РЕЖИМОВ (немигающий, мигающий, выкл.):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Проведите пальцем один раз для включения немигающего режима (влево для включения БЕЛОГО светодиода или вправо для включения КРАСНОГО светодиода).</li> <li>Проведите пальцем 2 раза для включения мигающего режима. Второй раз проводить пальцем следует в течение двух секунд.</li> <li>Чтобы выключить фонарик STS POWERSWITCH в любом режиме, проведите пальцем один раз и подождите 3 секунды для выключения.</li></ul>

JAPANESE	INOVA STS ヘッドランプ操作ガイド
<p><b>初めてご使用前に前にも、伸縮性ヘッドストラップにブラケットを取り付けてください。</b></p>	